

**Humanmedizin**

**PJ**

**Certificate of practical training**

**Bescheinigung über das Praktische Jahr**

Anlage 4 zur ÄApprO



Landesamt für Arbeitsschutz, Verbraucherschutz und Gesundheit (LAVG)  
Dezernat G6  
Landesprüfungsamt für Akademische Heilberufe und Gesundheitsfachberufe  
Postfach 90 02 36  
14438 Potsdam

Kontakt:

Dezernat G6

[LPA@lavg.brandenburg.de](mailto:LPA@lavg.brandenburg.de)

Eingangsvermerk des LAVG

**The medical student** *(Der / Die Studierende der Medizin)*

**Surname** *(Name)*

**First name(s)** *(Vorname/n)*

**Date of birth** *(Geburtsdatum)*

**Place of birth** *(Geburtsort)*

**has participated regularly and properly under my supervision and guidance in the practical training at the hospital mentioned below.** *(hat regelmäßig und ordnungsgemäß an der unter meiner Leitung in der / dem unten bezeichneten Klinik / Krankenhaus durchgeführten Ausbildung teilgenommen.)*

**The practical training has been carried out in the department** *(Die Ausbildung erfolgte auf der Abteilung)*

**The training was carried out on a** *(Die Ausbildung wurde in)*

**full-time** *(Vollzeit)*

**part-time basis at a rate of**  
*(Teilzeit mit einem Umfang von*

**% of the weekly training period.**

*% der wöchentlichen Ausbildungszeit durchgeführt.)*

**Duration of training** *(Dauer der Ausbildung)*

**from:** *(von:)*

**to:** *(bis:)*

**Interruptions:** *(Fehlzeiten:)*

**no** *(nein)*

**yes** *(ja)*

**from:** *(von:)*

**to:** *(bis:)*

**The training was carried out at the (university) hospital of the university mentioned below.**  
*(Die Ausbildung wurde am Universitätskrankenhaus der unten genannten Universität durchgeführt.)*

**The hospital is a designated training hospital of the university mentioned below.**  
*(Das Krankenhaus ist von der unten genannten Universität zur Ausbildung bestimmt worden.)*

**Place** *(Ort),* **Date** *(Datum)*

**Signature of the instructing physicians**

*(Unterschrift der für die Ausbildungsverantwortlichen Ärzte)*

**Seal or stamp**

*(Siegel oder Stempel)*

You can access the data [protection declaration](#) and the information regarding the General Data Protection Regulation ([GDPR/ DSGVO](#)) when filling in forms of the LAVG online through the indicated links.